



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
140 O'Connor Street  
140, rue O'Connor  
Ontario  
Ottawa  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Permanent Waterway Barrier	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP168-211306/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20211306	<b>Date</b> 2021-02-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FG-371-79565	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg371.EP168-211306	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-02-11</b> Heure Normale de l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sullivan, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg371
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 295-9855 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet Amendement fait partie des documents de soumission.**

La modification 004 est émise pour les suivantes :

**(1) Pour fournir des questions et des réponses**

**(1) Question et Réponse**

**Question 05**

Y a-t-il une longueur maximale pour la conception des pontons (flotteurs)? La longueur minimale indiquée dans la demande de propositions est de 610 mm.

**Réponse 05**

Sections de flotteur ne dépassant pas 10 m de longueur.

**Question 06**

Dans la demande de 2017 pour Latchford EP168-171841 / B, le courant de conception était de 1,25 m/s, quelle est la vitesse actuelle de conception (m / s) pour cette sollicitation? Seul un débit maximum en m<sup>3</sup>/s a été donné.

**Réponse 06**

SPAC ne sont pas des experts en conception d'estacades. On s'attend à ce que l'entrepreneur choisisse un débit de conception approprié et le convertisse en vitesse en fonction de la bathymétrie fournie (annexe B). Le débit et la vitesse de conception sélectionnés doivent être établis et justifiés à partir des codes, des normes ou des meilleures pratiques de l'industrie existants et clairement documentés et présentés dans les calculs de conception.

**Question 07**

Comme indiqué dans l'invitation, il y a une demande pour que quatre flotteurs de rechange et tout le matériel de connexion associé soient fournis. Ce nombre est basé sur la taille minimale du ponton de 0,610 m, pouvez-vous autoriser moins d'articles de rechange pour un système avec des flotteurs plus grands et moins de connexions?

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP168-211306/B

Amd. No. - N° de la modif.  
04

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FG371

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.088007.006

File No. - N° du dossier  
FG371-EP168-211306

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **Réponse 07**

Dépendant de la longueur des flotteurs proposés, un minimum de 2 pièces de rechange avec matériel de connexion pourrait être acceptable.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES**